## Phase I

Identification and selection of the investment project

Foreign Investor will first have to identify and choose the investment project.

> Different ways to identify and choose an investment project in Iran

In projects for the construction of hotels and tourism and recreation complexes, through:

▶ Offices of the Organization of Cultural Heritage, Tourism and Handcraft in Tehran and its affiliates in provincial capitals;

In industrial and mining projects, through: Ministry of Industry,

Mine and Trade located in Tehran and Organization of industry, Mine and Trade in provincial capitals.

In agricultural and fishing projects through: Ministry of the

Jihad-e-Agriculture in Tehran or Agricultural Organizations in provincial capitals;

In projects related to power stations and water supply, through the Ministry of Energy

In Infrastructure projects for the construction of highways, airports and ports, through:

- Ministry of Roads and Urban Development; Iran's ports and
- Shipping Organization; Iran's Civil Aviation Organization;

In projects for the construction of administrative, sports commercial and other urban projects, through

- ▶ Municipalities across the country
- Ministry of Sport and Youth

Through Contacting the Offices of Governors;

Through contacting

Investment Service

Center

In mass housing and urbanization projects through:

- The ministry of Roads and Urban Development in Tehran or its affiliates in provincial capitals:
- The new cities company affiliated with the ministry of Roads and Urban Development

Iran Chamber of Commerce Industries and Mines situated in Tehran or Chambers of provincial capitals;

## Phase II

Obtaining preliminary permit from the relevant Iranian organization/ministry considering the nature of the project

Agricultural Projects:  Establishment License issued by the provincial Organizations of Jihad-e-Agriculture; or  Preliminary permit issued by the managing director of the relevant Free and Special Economic Zone;	Industrial and Mining Projects:  Establishment license issued by provincial organizations of Industry, Mine and Trade; or  Preliminary permit issued by the managing director of the relevant Free and Special Economic Zone;
Construction of Residential Towns:  Ministry of Roads and Urban Development;	Projects for the construction of Hotels and Tourism Complexes:  Organization of Cultural Heritage, Handcraft and Tourism;
Projects on Technical and Engineering Services:  The investment organization does not demand any specific permits;  The pertinent provincial organization of Industry, Mine and Trade may issue a permit;	Projects for the construction of administrative and commercial centers  Preliminary permit from the Municipality;
Projects for the Construction of Dams:  Ministry of energy; Preliminary talks with the Ministry of Energy, signing a contract with the same ministry and handing in a draft of the same to the OIETAI	Projects for the Construction of Power Stations:  Ministry of energy Preliminary talks with the ministry of energy, signing a contract with the same ministry and handing in a draft of the same to the OIETAI
Existing Projects (Purchase of Shares):  Purchase of shares of companies listed in stock exchange/market;  Purchase of shares in companies out of the stock market;	Projects for the Construction of Railways, Highways, Airports and Exportation Terminals:  ) Ministry of Roads and Urban Development  ) Preliminary talks with the ministry of Roads and Urban Development, signing a contract with the same ministry and handing in a draft of the same to the OIETAI  ) In the case of exportation terminals, the preliminary permit Issued by ministry of Industry, Mine and Trade;

#### www.investin-ea.ir info@investin-ea.ir

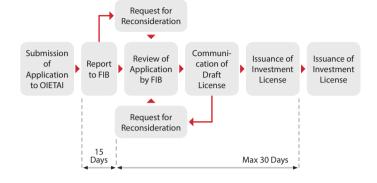
Tel: +98 41 3526 22 37 Fax: +98 41 3526 50 53



## Phase III

Investment licensing Procedure

PROCEDURE FOR FOREIGN INVESTOR •••



- Documents required by the OIETAI for the issuance of Foreign Investment License;
- 1. Application Form;
- 2. Establishment License / Primary agreement/ preliminery agreement of the pertinent Iranian organization
- 3. Official letter of the foreign investor to submit to the OIETAI
- 4. The foreign investor's background including a brief history of the company, the year of establishment, area of activities, in case of foreign investor is a natural person, a photocopy of passport and resume will be provided.
- 5. A list of machinery, equipments and CKD parts which may be imported into the country as a part of the foreign investor's capital (if available);
- 6. In case that part of the foreign investor's share is in the form of technical know-how, a draft of the contract outlining the conditions of the transfer of technology;
- 7. Any further useful information

## Phase IV

Procedures after the issuance of foreign investment license

#### Office for the registration of companies and Industry, Mine and Trade property<sup>1</sup>

- Registration of commercial foreign companies in Iran:
- It is possible to register a company with 100% belongs to foreign investor.

#### Ministry of Foreign Affairs:

- Issuance of short and long term visas for foreign investors, directors and experts;
- ▶ Registration of orders, machinery, equipments and other physical capital; Obtaining the commercial card through the Ministry of Industry,

Ministry of Industry, Mine and Trade:

- Mine and Trade in coordination with chambers of commerce; Dobtaining an exemption of
- customs' duties for imported
- Obtaining the exploitation permit;

#### **Disciplinary Forces of Islamic** Republic of Iran:

- Issuance of residence permits for foreign investors
- Directors and experts and their immediate family members: Renewal of the above mentioned permits;

#### Issuance of work permits for foreign directors, investors and

Social Welfare:

Ministry of Cooperatives, Labor and

- experts; Renewal or extension of permits
- issued previously:

#### Iranian Issuing Bank:

the OIETAI

▶ Transferring the foreign capital in cash that the investors bring in as their share to Iran's banking system and handing the bank's confirmation to

#### Customs of the Islamic Republic of Iran

- Passing any physical capital brought to Iran as part of foreign investment;
- Issuance of the customs' Green Certificate;
- Forwarding the above mentioned Green Certificate to the OIETAL

1) It has been arranged in such a manner as to allow foreign investors to register their companies with 100 percent of foreign capital at any phase procedure.



Economic Affairs & Finance General Directorate **Investment Service Center** 

### مرحلہ اول

شناسائی و انتخاب طرح سرمایهگذاری

﴾ سرمایهگذار خارجی در اولین گام ضروری است که طرح مورد نظر خود را برای سرمایهگذاری در ایران شناسایی و انتخاب نماید.

ر وشرهای مختلف شناسائی

و انتخاب طرح سرمایهگذاری در ایران

> از طریق تماس با مرکز خدمات سرمایهگذاری

> در طـــرحهای ساخت واحـــدهای

مسکونـــی به طور انبــوه و

اتاق بازرگانی و صنایع و معادن

شهر سازی از طریق:

شهرسازي

در طرحهای زیربنایی ساخت بزرگراه و فرودگاه از طریق:

در طرحهای نیروگاهی

و آبرسانی از طریق

وزارت نیرو

 وزارت راه و شهرسازی 🖊 سازمان هواپیمائی کشوری

 ادارهکل راه و شهرسازی • شرکت شهرکهای جدید زيرمجموعه وزارت راه و

سازمان جهادکشاورزی

در طرحهای هتل و مجتمعهای

جهانگردی و تفریحی از طریق:

♦ سازمان میراث فرهنگی،

صنایعدستی و گردشگری

در طرحهای صنعتی و معدنی

• سازمان صنعت، معدن و

در طرحهای کشاورزی و شیلات

طريق: 🖊 شهرداریها

ورزشی و سایر طرحهای شهری از

ساخت مراکز تجاری، اداری،

ادارهکل ورزش و جوانان

### مرحلہ دوم

اخذ موافقتنامه اولیه از وزارتخانه یا سازمان ذی ربط ایرانی با توجہ بہ نوع فعالیت

444

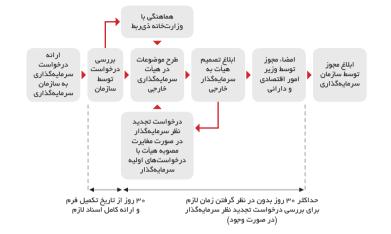
مراحل سرمایهگذاری خارجی

طرحهای کشاورزی	طرحهای صنعتی و معدنی ﴾ مدور جواز تأسیس توسط سازمان صنعت. معدن و تجارت و یا ﴾ موافقت اولیه توسط مدیرعامل منطقه آر اد یا ویژه اقتصادی مورد نظر
ساخت شهر کهای مسکونی 🄰 اداره کل راه و شهرسازی	ساخت هتل و شرکتهای توریستی ﴾ سازمان میراث فرهنگی، منابعدستی و گردشگری
طرحهای ارانه خدمات فنی و مهندسی	ساخت مراکز اداری و تجاری ✔ اخذ موافقت اولیه شهرداری
طرحهای سدسازی	طرحهای نیروگاهی
<ul> <li>◄ طرحهای موجود (خرید سهام)</li> <li>◄ خرید سهام شرکتهای موجود در بورس</li> <li>◄ خرید سهام شرکتهای غیربورسی</li> </ul>	طرحهای راهآهن، بزرگراه، فرودگاه و پایانههای معارلتی  و زارت راه و شهرسازی، مذاکرات اولیه با وزارت راه و شهرسازی و انعقاد قرارداد با آن وزارتخانه و ارائه پیشنویس قرارداد به سازمان سرمایهگذاری  اخذ موافقت اولیه وزارت منعت، معدن و تجارت در بحث پایانههای منادراتی

### مرحلہ سوم

نحوه صدور مجوز سرمایهگذاری خارجی

مراحل سرمایهگذاری خارجی



444

﴾ سرمایهگذاران محترم توجه فرمایند که چنانچه تکمیل صحیح فرم و ارائه مدارک و یا هر درخواست تجدیدنظر در مصوبه هیأت سرمایهگذاری و احتمالاً ارآئه دلایل درخواست تجدیدنظر به موقع به سازمان ارائه نشود ممکن است زمان بررسی و صدور مجوز طولانی شود.

مدارک مورد نیاز برای ارائه به سازمان سرمایهگذاری جهت صدور مجوز سرمایهگذاری خارجی

۱. فرم سه صفحهای درخواست سرمایهگذاری خارجی (Application Form)

۲. جواز تأسيس، موافقت اصولي و يا موافقت اوليه دستگاه ذيربط ايراني

۳. نامه رسمی سرمایهگذاری خارجی به عنوان سازمان سرمایهگذاری

۴. سوابق سرمایهگذاری خارجی شامل تاریخچه شرکت، سال تأسیس، موضوع فعالیت در موردی که سرمایهگذار خارجی شخص حقیقی است که تصویر گذرنامه و سوابق کاری وی ارائه شود.

۵. فهرست ماشین آلات، تجهیزات و قطعات منفصله که قرار است به عنوان سهم آوردهی سرمایهگذار خارجی به کشور وارد شود. (در صورت موجود بودن)

۶. چنانچه بخشی از سهم آورده سرمایهگذار خارجی در طرح به صورت داشتن دانشفنی مىباشد، پیشنویس قرارداد انتقال دانشفنی بین ارائه دهنده و گیرنده دانشفنی ارائه

۷. هرگونه اطلاعات دیگری که مفید تشخیص داده شود.

# مرحلہ چھارم

اموریس از صدور مجوز سرمایهگذاری خارجی

444

مراحل سرمایهگذاری خارجی

ادارهکل ثبت شرکتها و مالکیت صنعتی	وزارت صنعت، معدن و تجارت
♦ ثبت انواع شرکتهای تجاری در ایران	♦ ثبت سفارش، ماشین آلات، تجهیز ات و سایر
♦ امکان ثبت شرکت به صورت ۱۰۰ درصد	اشكال سرمايههاى فيزيكى
سرمایهگذاری خارجی	اخذ کارت بازرگانی از طریق سازمان صنعت،
	معدن و تجارت با هماهنگی اتاق بازرگانی و
	مىنايع و معادن
	- اخذ معافیت حقوق و عوارض ورودی گمرکی
	ماشينآلات وارده
	اخذ پروانه بهرهبرداری
وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی • صدور پروانه کار برای مدیران، سرمایهگذاران و متخصصان خارجی • تمدید پروانه کار مىادره • تجدید پروانه کار مىادره	وزارت امور خارجه
گمرک جمهوری اسلامی ایر ان  ترخیص سرمایمهای فیزیکی به عنوان آورده  سرمایمگذار خارجی  مندور پروانه سبز گمرکی  ارسال پروانه سبز گمرکی به سازمان  سرمایمگذاری	نیروی انتظامی جمهوری اسلامی ایران  مدور پــروانه اقامت بــرای مدیــران، سرمایهگذاران، کارشناسان و بستگان درجه یک آنها  تمدید پروانه اقامت

#### بانک عامل ایرانی

، ورود سرمایه نقدی به عنوان آورده سرمایهگذار خارجی به سیستم بانکی و ارسال تأنیدیه به سازمان سرمایهگذاری



اداره کل امور افتصادی و دارائی آذربایجان شرقی مرکز خدمات سرمایه گذاری

> info@investin-ea.ir www.investin-ea.ir

تلفن: ۸ – ۳۵۲۶۲۲۳۷ – ۵۱۰ دورنگار: ۳۵۲۶۵۰۵۳ – ۶۱